


JUEVES 7 DE AGOSTO DE 2003. AÑO 11. Nº 594.
SUPLEMENTO JOVEN DE Página/12

# Nostalgia de los ’90

Ya llegó: vuelve Jane’s Addiction, los Guns n’Roses se arman sin Axl, otra vez Lollapalooza. Todo se destruye y se construye tan rápidamente. Una década apenas terminó, y ya tiene revival.

LOS PIBES ARGENTINOS EN BARCELONA, HOY

# Nueva tierra prometida

Hay más de 50 mil, según estimaciones bastante certeras. Desde hace cinco años, una oleada de argentinos llega a la ciudad de La Sagrada Familia, el Camp Nou y el Mont Juic. ¿Qué buscan? ¿Qué encuentran? ¿Cómo se las rebuscan? Interrogantes con posibles respuestas, teóricas y prácticas.

**TEXTO Y FOTOS: SEBASTIAN FISCHER**




Cuando Blas Parera y Vicente López y Planes (uno catalán de nacimiento y el otro de familia catalana) escribieron eso de "al gran pueblo argentino salud...", jamás hubieran imaginado que, a principios del siglo XXI, una buena porción de ese "gran pueblo" gozaría de buena salud en... Barcelona. Quien más, quien menos, muchos argentinos tienen algún familiar, amigo o conocido, viviendo en la capital de Cataluña. Por estos días, la llamada *ciudad condal* pasó a ser la ciudad española que alberga el mayor número de habitantes argentinos, superando incluso a Madrid, que históricamente lideró esas estadísticas. Claro que detrás de esos números fríos y calculadores, hay cientos, miles de historias argentinas. Esta nota es un pequeño acercamiento teórico-práctico a algunos de los corazones, carnes y huesos que conforman y alimentan la estadística.

***Teoría 1 (cantidad)***

El fenómeno de la inmigración argentina a tierras catalanas se ha incrementado notablemente en el último año y medio. _Tanto es así que, según Diego Arcos (presidente de la Casa Argentina en Barcelona), "si bien es muy difícil cuantificar la cantidad de compatriotas arribados, ya que a la importante porción que se encuentra en la ilegalidad hay que agregarle los muchos que entran directamente con pasaporte español o italiano, hay un acuerdo general acerca de que en Cataluña estaríamos ante la presencia de entre 70 y 90 mil argentinos, de los cuales 50 o 60 mil viven en Barcelona".

***Práctica 1 (Plaza Universitat - Domingo, 23 hs)***

En un atestado bar de la calle Sepúlveda, 150 personas observan en pantalla gigante Boca-River, con relatos de Araujo y comentarios de Macaya Márquez. Se pueden contabilizar 18 camisetas de River, 23 de Boca, dos de Independiente y una de Rosario Central. Según la gente de la barra, se expendieron 201 cervezas Quilmes contra 34 de la autóctona Estrella Damm.

Se constató la presencia ¡una! catalana, detectada al hacer la siguiente pregunta: "¿Los del River son los azules o los blancos?". Al finalizar el partido, el 40 por ciento de los asistentes se retira y el 60 por ciento restante comienza a bailar al ritmo de un cuartetazo de Rodrigo.

***Teoría 2 (causas)***

La mayoría de los nuevos inmigrantes es gente joven. Su promedio de edad es de entre 23 y 35 años. Hay profesionales, trabajadores comunes, comerciantes y buscavidas. Pero lo que verdaderamente destaca en este aluvión argentino es la gran afluencia de gente relacionada con actividades artísticas o culturales, que llegan a Barcelona atraídos por esa especie de halo mágico que desde siempre envuelve a esta ciudad mediterránea. Verdad o mito, la realidad es que la situación geográfica de cercanía con el resto de Europa, más el agregado de ser una ciudad netamente turística, convierten a Barcelona en un hervidero de gentes y culturas del mundo, que pasan, interactúan y se van, pero siempre dejando alguna huella detrás. El artista callejero argentino, gorra vacía y mochila llena, con escuela y formación en algunos casos, y con cara dura e instinto de supervivencia en otras, ha tomado las calles de la ciudad.

***Práctica 2 (Paseo de las Ramblas - Viernes, 17 hs)***

Las Ramblas son un paseo que transcurre entre dos calles paralelas y con un rasgo distintivo: durante su kilómetro y medio de trayecto, entre árboles y puestos de flores y pájaros, no es cortada por ninguna transversal. Este rasgo la hace única en el mundo y un lugar preferencial para ver espectáculos de arte callejero. Particularmente es conocida como la cuna de los mejores exponentes del curioso arte callejero de mantenerse inmóvil hasta que algún samaritano eche una moneda en la alcancía. O sea, las estatuas humanas. Haciendo un rápido y exhaustivo recorrido,constatamos que la mitad de las estatuas que se encuentran trabajando en el momento, son argentinas. Siete de catorce.

Rubén, el mismísimo Che Guevara. Jorge y Karen, una pareja plateada que gusta mucho a los turistas japoneses. Seba, un rey mitad blanco y mitad negro que juega ajedrez contra él mismo. Fanny, un hada del bosque que dice secretos. Laura, una robot cibernética a la que se le iluminan las tetas. Orly, una señora gorda que seduce a los transeúntes. Todos tienen el mismo sistema de trabajo: si les echás una moneda, hacen alguna gracia.

Dicen poder sobrevivir de esto, aunque ninguno quiere informar cuánto suman las moneditas que le caen al día. Fuentes allegadas y no identificables, situaron en unos 35 euros el promedio diario.

***Teoría 3 (Adaptación y asimilación)***

Por la calle, ya es natural escuchar el acento argentino. El dato nuevo es que comienza a serlo también en tiendas, negocios, bares, en la cancha, cines y cuanto hecho social suceda. De un lado o del otro del mostrador, el argentino se va asimilando. El argentino es bien acogido por la sociedad catalana y española en general. Por su parecido cultural, humano y hasta físico, podría decirse que es considerado como "inmigrante de primera clase". Para el presidente de la Casa Argentina en Barcelona, "el argentino es muy bien recibido y asimilado aquí. Si bien hay casos de discriminación, ésta es infinitamente inferior a la que se da con los demás extranjeros, sobre todo los de cultura árabe". Y profundiza: "Con Cataluña, desde siempre hubo puntos de contacto históricos y culturales muy fuertes. Fijate que el sistema republicano y federal argentino contó en su formación con muchos catalanes que, huyendo de sus tierras ocupadas en 1714 por la corona española, llegaron a la Argentina, donde jugaron un papel importante en la lucha por la Independencia. También es muy recordado el hecho de que, durante la posguerra, Cataluña recibió una gran ayuda alimentaria por parte de la Argentina". Y quizás el punto de unión más fuerte es el hecho de que de cada cinco familias catalanas, una tiene parientes en la Argentina.

Queda claro que Barcelona acepta a los argentinos, ahora bien: ¿por qué a los argentinos les sienta tan bien Barcelona? La mayoría habla de una ciudad grande, pero manejable, con una movida cultural interesante y con una calidad de vida superior. Tranquila, con mar y montaña, bien cuidada, con un muy buen sistema público de transporte y donde salir de noche no contrae ningún peligro.

***Práctica 3 (Plaza Cataluña - Jueves, 1.35 hs)***

En la parada del *nit bus* (colectivo nocturno) número 8 hay dos parejas de jóvenes. La composición de ambas es casualmente la misma. El argentino, ella catalana. Una de las parejas conversa acerca de una posibilidad para que ella abra una tienda de moda junto a una amiga. El opina que "si hacen ropa moderna, de diseño, les tiene que ir bien. Acá hay mucho mercado para eso". La otra pareja también habla de moda. El, vestido con enterito, buzo y las queridas Topper tenis, le pregunta a ella, de impecable traje y zapatos de taco negro: "¿Acá no se pueden vestir con jean y zapatillas?".

***Teoría 4 (posibilidades)***

Un dato interesante: casi todos los entrevistados reconocen tener trabajos inferiores a los que su capacidad y formación les permitiría desarrollar. Aunque todos dicen estar contentos con la decisión de haber partido de la Argentina. Lo real es que el recién llegado muchas veces se encuentra con una situación difícil, sobre todo si no cuenta con el pasaporte de algún país europeo. Se puede permanecer en calidad de turista un máximo de tres meses, sin derecho a trabajar, y luego se pasa a ser un "ilegal". Si bien son raros los casos de argentinos expulsados de España, sin papeles no se puede alquilar piso propio, ni conseguir trabajo enblanco, ni siquiera sacar la licencia de conducir. A lo único que se puede tener acceso, previo empadronamiento en la ciudad, es a la salud pública gratuita. Los alquileres son caros con relación a los salarios, y muy difíciles de conseguir. La excesiva demanda hizo subir un 30 por ciento los precios. Entonces, la mayoría termina compartiendo departamento y alquilando una habitación con otra gente que muchas veces no conoce.




***Práctica 4 (Calle Ferran - Lunes, 16 hs)***

La oficina del Servicio de Jóvenes del Ayuntamiento arde. Sobre unas mesas rectangulares, un par de decenas de veinteañeros leen y releen los clasificados de los principales diarios en busca de empleo. De una de las paredes, transformada en una cartelera, cuelgan papelitos donde se ofrecen y piden habitaciones en alquiler. "Alquilo a mujer, estudiante. Habitación en Gracia (metro estación Fontana) 300 euros gastos incluidos. Llamar al 679314664." "Habitación se alquila. Zona Clot. Preferentemente estudiante. 250 x mes. Jordi 606543222." Así, cientos.

Dos chicos argentinos anotan y conversan:

–Uh, mirá éste en Poble Nou; está barato.

–Queda en la loma del orto.

–Igual, acá en metro estás en dos minutos en todos lados, ¿no?

–Yo que vos no me hago ilusiones. ¿Hace poco llegaste?

–Quince días, ¿por?

–Preparate, esto es más difícil que encontrar un senador honesto. Yo llamo todos los días a cuatro o cinco lugares y siempre es la misma historia: cuando te escuchan el acento sudaca, te dicen que ya está alquilado...

Veinte minutos después, papel escrito en la mano, los dos salen a la calle y se despiden. Antes, se desean mutuamente "suerte". ■

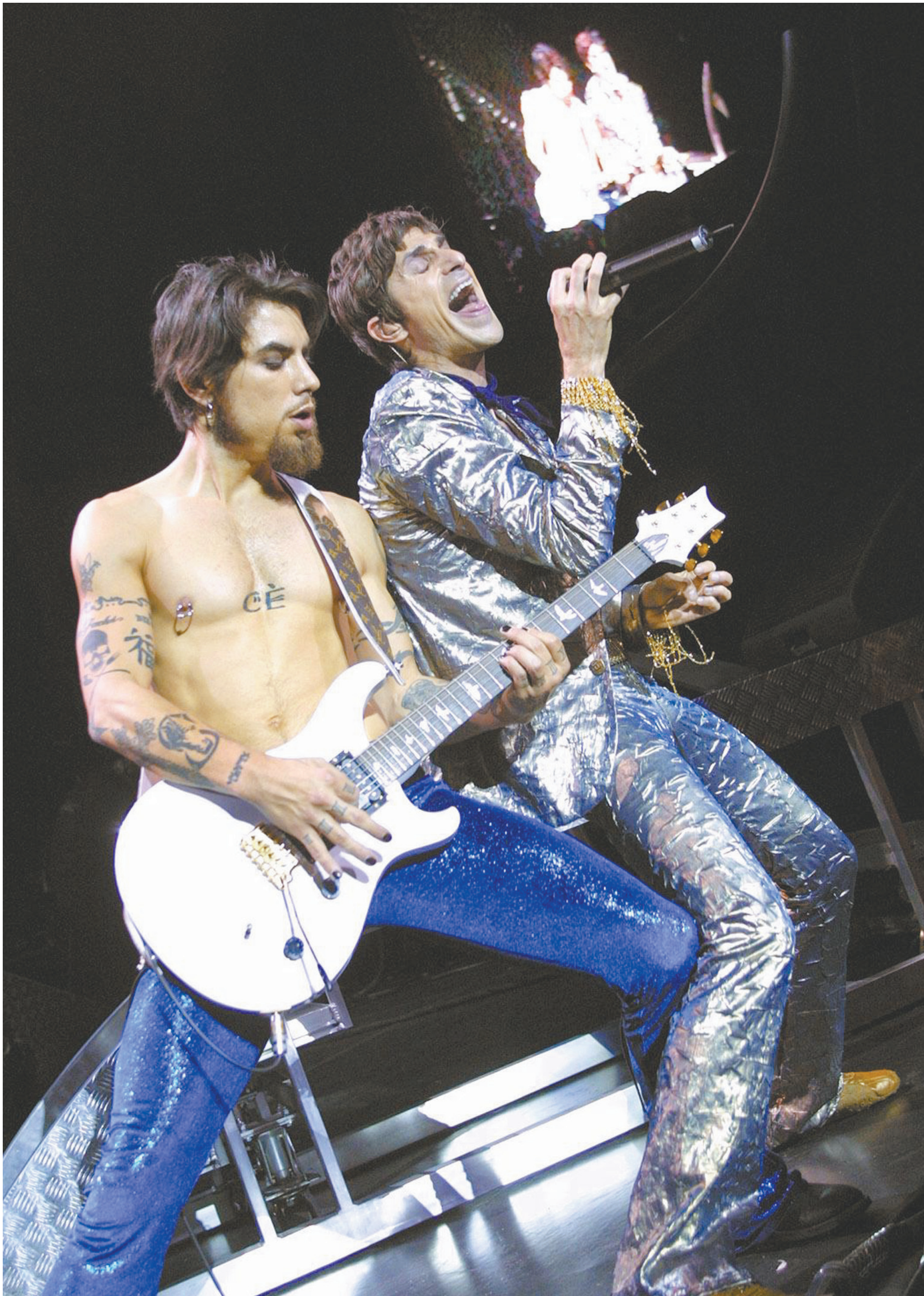
REGRESA JANE'S ADDICTION, SE REAGRUPAN LOS EX GUNS'N'ROSES: ¿YA VUELVEN LOS NOVENTA?

# Ayer nomás, pero siempre es hoy

Los tiempos de la nostalgia se aceleran, y más en este circo de variedades y entretenimientos. La banda que profetizó el rock alternativo está de vuelta con nuevo disco y nuevas vidas limpias (Jane's). Los sobrevivientes de una marca rockera que parecía imbatible parecen intentarlo también (Velvet) ¿Y Axl? Mal, gracias.

POR ROQUE CASCIERO

Segundas partes nunca fueron buenas, dice el refrán, y la historia del rock no hace más que corroborarlo: casi la totalidad de los grupos que se embarcan en un "operativo retorno", sin importar cuán legendarios sean, parecen más interesados en cuántos billetes podrán contar que en estar a la altura de lo que dieron en *su* momento. Pero toda regla tiene su excepción. Y, si de excepciones se trata, ¿qué mejor que Jane's Addiction? La banda que revolucionó el hard rock a fines de los '80 (tanto por su música como por su actitud de cero machismo), la que sentó las bases del rock alternativo de los '90 y se llamó a retiro antes de disfrutar de su expansión, está de vuelta doce años después de dar las hurras del modo más imaginativo posible: con la creación del festival itinerante Lollapalooza. Quedó dicho que Jane's es la excepción a la regla porque **Strays** (*Vagabundos* o *Descarriados*, posibles traducciones), su flamante disco, los muestra vitales y energéticos, como si el tiempo sólo los hubiera mejorado.



Jane's Addiction 03 conserva tres de sus miembros originales: el cantante Perry Farrell, el guitarrista Dave Navarro y el baterista Stephen Perkins. Los tres hicieron las paces hace largo tiempo, tras las peleas en una época en la que parecían más interesados en conseguir drogas y levantarse chicas que en hacer canciones. "Me gustaría haber encontrado un modo de ser más maduro. Básicamente me inyectaba heroína y me subía al escenario. Esa es una vida muy inmadura, si lo pensás un poco", reflexiona Farrell, ahora limpio. Precisamente, el estilo de vida de los Jane's conspiró contra su longevidad como banda, dicen ellos. "Cuando el grupo estaba en su apogeo, no nos llevábamos tan bien", recuerda Perkins. "La comunicación no existía, así que sabíamos que no tenía sentido tratar de hacer otro álbum. Para lograrlo, todo el mundo tiene que estar pintando sobre un mismo lienzo, pero si una persona quiere un cielo azul oscuro y otro lo quiere celeste, necesitás poder hablar sobre qué camino seguir. Ahora las avenidas se han abierto. Estamos comunicándonos de un modo que nunca antes habíamos logrado."

El gran ausente en la reunión es el bajista Eric Avery, quien nunca se amigó con Farrell. Por eso no participó ni de los nuevos temas que grabó la banda para la recopilación de rarezas **Kettle Whistle** (1997) ni de los dos tours siguientes. Al principio lo reemplazó Flea (era la época en la que Navarro tocaba en los Red Hot Chili Peppers) y más tarde Martyn Le Noble, parte de los Porno For Pyros de Farrell. Pero cuando las sesiones de grabación de **Strays** recién comenzaban, Le Noble entendió que no encajaba bien en el espíritu de la banda. Con la llegada de Chris Chaney (Rob Zombie, Tommy Lee), los engranajes volvieron a moverse.

El baterista recuerda cómo, tras terminar un segundo tour "de retorno", en el 2001, se miraron a los ojos y pensaron: "Bueno, no podemos hacer esto otra vez. Hicimos dos giras de reunión con la música de antes. ¿Estamos listos para un nuevo desafío?". A pesar de que todos tenían proyectos individuales (Farrell se hizo DJ y hasta visitó Pachá, ¿se acuerdan?) y de que no contaban con ninguna canción, la respuesta fue positiva. En marzo del 2002 reservaron un estudio y se metieron con la consigna de grabar todo lo que saliera de sus encuentros. "Nunca tuvimos un solo modo de hacer música juntos", asegura Navarro. "En muchos sentidos, no lo entiendo realmente. Es orgánico y es intuitivo, funciona por alguna razón. Es muy difícil tratar de explicarlo. Es lo que es: no hay un método en particular, simplemente sucede."



"Ninguno de nosotros piensa en esto como en una reunión", continúa el guitarrista. "Somos una banda flamante que tiene una gran historia en común. Hemos trabajado juntos intermitentemente durante unos cuantos años. Siento que todo ha evolucionado en esta dirección. Nos hemos separado y hemos crecido, como personas y como músicos, y ahora somos capaces de crear algo realmente especial." Farrell dice que percibe en el estómago cuando la música necesita salir: "Uno sabe cuándo es fundamental juntarse y componer su mejor trabajo. Simplemente sentimos que era tiempo de ponerse serios y sacar más discos. Y sabía que cuando la música importara más en mi vida, sería con estos tipos. Hemos tomado muchas rutas alternativas, pero ahora estamos más unidos que nunca. Como los presos".

Con la ayuda del productor Bob Ezrin (el mismo de **The Wall**, de Pink Floyd), Jane's Addiction le dio forma a once canciones que conservan la explosión y la épica trepidante de otros tiempos, aunque concentrada (ya no hay largos recreos sonoros). "Tuvimos un enfoque más cancionístico. Hemos aprendido a ser épicos en tres minutos y medio, lo que es mucho más difícil de lograr", asegura Navarro.

Y Perkins lo apoya: "Jane's Addiction es como manejar un Porsche o una Ferrari. Te subís ahí y sabés que vas a ir rápido. Nos metimos en el estudio pensando rápido, moderno, fuerte y directo". O sea, el ritual de lo habitual para la adicción de Juana.

Si en su primera encarnación las historias de Jane's eran de sensualidad, excesos y robos (como la magnífica "Been Caught Stealin'"), ahora Perry Farrell tiene nuevas cosas para decir. El y sus compañeros están lejos de las drogas y viven en familia. "El aprendizaje cuando uno está solo es aprendizaje, seguro. Pero cuando te convertís en padre, entonces te das cuenta de que la Tierra es tuya por un rato. Se la alquilaste a tu hijo. Y tenés que prepararla, como si le prepararas una fiesta de cumpleaños. Tenés que asegurarte de que los árboles estén en pie, de que haya buen césped real. El panorama es realmente amplio. Todavía podés divertirte, man, solamente tenés que asegurarte de mantener azul el océano."

Puede que suene demasiado parecido al discurso de "estrella descontrolada que se reforma y se ablanda", pero Farrell tiene en claro sus prioridades: "Lo primero es estar seguro de que todo el mundo lo esté pasando bien, pero en medio de esa burbuja de dicha debe haber un momento serio. Como pregoneros urbanos, estamos muy interesados en promover combustibles alternativos, que es de lo que trata 'Hypersonic'. En Estados Unidos estamos en peligro de perder cada ley ambiental que se haya escrito, y la voz que le llega más a la gente es la musical". De todos modos, sólo basta con escuchar los agudos de Farrell, los poderosísimos riffs de Navarro y el empuje de la batería de Perkins para que la imagen de reblandecidos se desvanezca: Jane's Addiction es una banda tan viva como en 1990, cuando publicó el impresionante **Ritual de lo habitual**. Su nuevo álbum lo demuestra, con la típica (para Jane's) y atípica (para el resto) amalgama de suciedad punk, inquietud indie, poder hard rock y melodías irresistibles.

"**Strays** es el disco más importante de mi carrera", dice Navarro y suena convincente. "No es por compararlo con lo que hice en el pasado, pero éste se siente especial." ¿Que segundas partes nunca fueron buenas? Si se trata de Jane's Addiction, las reglas de oro se tornan de barro y la "sabiduría popular" de los refranes, pura charlatanería.

## Cronología

**1987** En el Roxy de Los Angeles, Jane's Addiction graba en vivo su primer y epónimo álbum independiente. Para entonces, los sellos grandes ya se los disputaban, porque se había corrido la voz de las magníficas performances del grupo y de lo llamativo que era Farrell.

**1988** Sale **Nothing Shocking** y la canción "Jane Says" se convierte en un hit alternativo... cuando todavía no existía el rock alternativo. El disco vende más de un millón de copias y renueva el panorama del rock duro.

**1990** "Señores y señoras, nosotros tenemos más influencia con sus hijos que tú... pero los queremos". La voz femenina que pronunciaba estas palabras presentaba a "la Adicción de Juana" en la introducción de **Ritual de lo habitual**, un disco clave para el rock de la década siguiente. Puertas adentro, sus integrantes apenas se hablaban.

**1991** Jane's se despide encabezando el primer Lollapalooza. Farrell y Perkins formarían Porno For Pyros; Navarro se uniría a los Red Hot Chili Peppers.

**1997** En la última gira de Porno, Navarro se une a sus ex compañeros: el retorno de Jane's estaba en marcha. **Kettle Whistle** sale como recopilación de rarezas y la banda vuelve a la ruta, con Flea como bajista.

**2001** El Jubilee Tour muestra otra vez al grupo en vivo y se convierte en el punto de partida para un retorno en serio. Ese que acaba de concretarse.

SEIS MODELOS NOVENTA

## Ya no sos igual

POR JAVIER AGUIRRE

### David Grohl

**Era.** Actor de reparto, último de la fila, cola de león... Cumplía en Nirvana, con dientes apretados, su trabajo de baterista.

**Es.** Simpático, piola, divertido y carismático líder (¡venga ese micrófono!) de Foo Fighters. Sus canciones son igual de pegadizas que sus videos con guiños a la cámara.

### Ariel Minimal

**Era.** Su banda "sónica" Martes Menta segregaba sonido *madchester* y, por momentos, parecía indivisible de contemporáneos como Babasónicos.

**Es.** Sumado como guitarrista estable, contribuyó en la "experimentación" de los últimos Cadillacs. Construyó su plan de vida *indie* y progresivo, Pez; y ahora integra el atípico trío Panza-Flopa-Minimal.

### Billy Corgan

**Era.** Homero Simpson definió el hito generacional que consiguió al frente de los Smashing Pumpkins: que los niños no sueñen con un futuro que sus padres no pueden darles. Promovió la "tristeza infinita".

**Es.** Menos trágico, quizás menos exitoso, y con un lado supraeléctrico y otro acústico, Billy reencarnó en Zwan y parece más sereno.

### Pity Alvarez

**Era.** En sus inicios aprendió a tocar la guitarra en un centro cultural, formó una banda de sólo rock and roll que juntaba los vocativos superpopulares "vieja" y "loco"; y aportó mucho para que el rock stone sea lo que es.

**Es.** Rockero al límite, héroe de clase trabajadora y monarca sin oposición en Intoxicados; ahora lee a Calamaro y sale en la tapa de *Inrockuptibles.*

### Graham Coxon

**Era.** Cuando Blur lograba aunar éxito popular y cierto glamour, él ya se mostraba como la mitad tímida y conflictuada del "entonces" saltarín líder Damon Albarn.

**Es.** Su producción solista (ya lleva tres discos) no fue en vano. Se fue, o lo fueron, de Blur y si alguien no parece lamentarlo, es él. Si vivirá de vieja gloria (efecto Marr) o de saurio rejuvenecido (efecto Skay) es aún un enigma.

### Iván Noble

**Era.** Comprometido, huraño, cerebral, futbolero, sucio y desprolijo; aunque los Caballeros de la Quema no llegaron a gigantes del rock chabón, él quedó pegado como estampita estética del género.

**Es.** Después de actuar en cine y TV (como policía), brindar con Nico Repetto y casarse con una actriz de alcurnia político-farandulera, su flamante carrera solista alterna un rock por cada diez canciones.





POR MIGUEL MORA

¿Son White Stripes, Yeah Yeah Yeahs o The Music el nuevo rock? Si es así, bastante tiene de viejo. Para sonidos refrescantes e ideas realmente nuevas, tírense de cabeza en el debut de los ex At The Drive-In, ahora rebautizados The Mars Volta. Ser masivos y exitosos es otra cosa: Guns N' Roses inventó muy poco, pero tenían hambre de gloria, grandes canciones y mucha actitud. Terminaron como todos más o menos saben, y el mito del eterno retorno nunca se cumplió del todo. Lo más curioso es que en estos casi diez años de ausencia, flamantes adolescentes encontraron justamente en aquellos discos de Guns N' Roses la inspiración para escuchar rock. "Dejen el nuevo rock para los medios, que no se ha vuelto a escuchar un tema como 'Welcome to the Jungle'", parecen decir. Lo que no implica que la espera por lo nuevo de Axl Rose, amo y señor de la marca, despierte el mismo interés.

Los tipos decidieron dar el mejor contraataque que pudieron. Primero se juntaron, ensayaron, escribieron canciones, y cuando se sintieron listos, generaron durante meses una expectativa por saber quién sería el frontman que cubriera el puesto vacante. Armaron un casting bien mediático, y tras una extensa lista de nombres, algunos célebres y otros no tanto, dieron el golpe final al anunciar que con Scott Weiland en voz, Velvet Revolver quedaba listo. Así, la enorme cantidad de fanáticos que Guns N' Roses dejó huérfanos ha encontrado por fin hacia dónde dirigir su atención. Los tres sobrevivientes de la autotitulada banda más peligrosa de los noventa, Slash, Duff McKagan y Matt Sorum, apelaron al ex cantante de Stone Temple Pilots para volver. A ellos los acompaña Dave Kushner, que acusa en su pasado un lapso en Suicidal Tendencies. Y la ilusión generada por "Set me Free", el hasta ahora único tema editado por el grupo, incluido en la banda de sonido de *Hulk*, justifica la esperanza. Se trata de aquel mismo sonido y energía, que sin la menor intención de salvar al rock, lo despertaba de su modorra tal cual lo hiciera en su momento el indestructible y ya clásico **Appetite for Destruction**. Ahí está la guitarra revoltosa de Slash, la potente base del tándem McKagan-Sorum, para que la voz de Weiland se sienta cómoda y que el estribillo zeppeliniano actúe como un anzuelo rocker difícil de evitar.

Tras el primer paso que significó la edición de "Set me Free", Velvet Revolver ya confirmó la edición de un EP/DVD que incluirá temas del único show que dio el grupo hasta el momento –el 19 de junio en Los Angeles–, con un set que incluyó "Bodies" de los Pistols, "Sex Type Thing" de STP, "Negative Creep" de Nirvana, "It's So Easy" de GN'R, "Set me Free" y su segundo tema propio "Slither", que en el disco estará en la versión de estudio que grabaron junto al productor Bob Ezrin, célebre en la industria por haber trabajo en los mejores discos de Kiss, Alice Cooper, Pink Floyd y Peter Gabriel (y también de Jane's Addiction, ver la nota al lado). "Es para mantener a la gente enganchada", le dijo Slash a la revista *Entertainment Weekly*, "el show suena bastante bien para una cruda representación del rock'n'roll en el que estamos, con errores y todo". Mientras tanto, ya se habla de una pequeña pelea empresarial entre algunos sellos por quedarse con la nueva joya del mercado que parece ser Velvet Revolver.

Sobre el verdadero atractivo de Velvet Revolver, queda algo por decir. En su último intento junto a su banda Snakepit, **Ain't Life Grand** (2000), el más viejo pero aún melenudo Slash escribió un buen número de canciones que bien podrían haber formado un digno nuevo disco de Guns N' Roses. El hecho de haber sido editado por un sello menor, y una industria decidida a darle la espalda, no ayudó a que el grupo trascendiera, pero el guitarrista y mitad importante de GN'R demostraba que su motor para tocar rock seguía intacto. Ahora, junto a sus ex compañeros sumados a un carismático cantante, la propuesta se vuelve más atractiva y así parece entenderlo el negocio. La inquebrantable cofradía ávida de rock, más feliz que nunca. Porque una buena entrega de rock'n'roll es siempre atractiva.Así, tal vez en el futuro, nuevos adolescentes comiencen a hacer ruido tocando temas de Velvet Revolver. ■

ESE MUCHACHO AXL

## Arruinado

Si Guns N'Roses es un buen recuerdo del pasado, el inefable Axl Rose es una caricatura de sí mismo. En esporádicas y fantasmagóricas apariciones, el dueño de la marca volvió a asegurar que el superdemorado **Chinese Democracy** saldrá antes de fin de año. Lo mismo dijo en el 2000, 2001 y 2002. Por ahora poco se sabe y menos se puede asegurar. A mediados del mes pasado, Axl apareció en el Crazy Horse de Las Vegas y ante un recinto semivacío hizo sonar unos cuantos temas del disco. La curiosidad por escuchar **Chinese Democracy** se diluye cada día más, y ya ni siquiera queda la carta de tocar en vivo por jugar. Luego del regreso en Rock In Rio 2001 y del tour-interruptus del año pasado por Estados Unidos, quedó claro que el interés es poco y nada. Mientras, sus nuevos compañeros siguen abandonando el barco. El último en la lista es el bajista Tommy Stinson, ex Replacements, quien participó de casi todas las grabaciones de **Chinese...** pero que se cansó de esperar. Tampoco habría que ponerle fichas al hipotético regreso de la formación original. "Jamás llegará el día en que nos juntemos y toquemos bajo el nombre de Guns N' Roses, porque ya está muy manchado", dijo Slash al respecto. "Si Axl hubiera hecho algo solista, entonces nos podríamos haber juntado aunque sea para un show. Ahora es como algo terminado. El lo arruinó."




## JUEVES 7

**Astrolabio** en Podestá, Armenia 1740. A las 23.

**Los Natas**, **Pompiwoom** y **Nostradamus** en Viejo Varieté, 49 entre 4 y 5, La Plata. A las 19.

**Sin Espina**, **Decenadores**, **Nikita Nipone** y **Umbral** en Hipólito Rock, Hipólito Yrigoyen 786. A las 21. Gratis.

**Rey Charol** en Hard Rock Café, Azcuénaga y Pueyrredón. A las 21. Gratis.

**Mujercitas Terror** y **Zorros Petardos Salvajes** en Club X, Fitz Roy 1519. A las 22. Gratis.

**Miguelius** y **Andrea Prodan** en Bar Paris, Independencia 417, Córdoba. A las 23.

**Bébete el Mar** en el Salón Pueyrredón, Santa Fe 4560. A las 23.

**Hoy Somos Duendes** en Ruca Chaltén, Venezuela 632. A las 21.

**Orge + DJ Blue** y **Juan Pryor + Indamix** en L'Averno, Corrientes 1632. A las 23.

**Antonio Birabent** en el casino Trilenium, Perú 1385, Tigre. A las 21.

## VIERNES 8

**Turf** en El Bono, peaje 202 y Boulogne Sur Mer, Don Torcuato. A las 0.30.

**Carajo**, con **Chi Hay**, **Extremo Sur** e **Insitu** en Aqua, Santa Marina 260, Monte Grande. A las 21.

**Los Natas**, **Quemar** y **Búfalo** en Teatro Empire, H. Yrigoyen 1934. A las 22.

**Sin Espina**, **La Parva** y **Tartan** en Cátulo Castillo, Scalabrini Ortiz 1687. A las 23.

**Diego Mizrahi**, **Willy Crook** y **Troimaclur** en el teatro Premier, Corrientes 1565.

**Minoría Activa**, **Rebotril**, **Bajo Tu Mismo Rostro** y **Clinch** en Cemento, Estados Unidos 1234. A las 21.

**Totus Toss** e **Infinito Paraíso** en The Roxy, Casares y Sarmiento. A las 22.30.

**Doris** y **Subsole** en El Sótano, Perón 1372. A las 22.30.

**Lucho Ciccioni** en el Teatro de la Cova, Av. del Libertador 13.900. A las 22.

**Seres Sin Universo**, **El Mago**, **Cuatro**, **Equis Tono**, **MC Rimaoro**, **Punto de Expresión** y **R.E.Y. Caníbal** en el CBGB, Bartolomé Mitre 1552. A las 23.

**Show 55** en la Sociedad de Fomento Aldo Bonzi, Lino Lagos y José Alico, Aldo Bonzi. A las 22.

**Saperson 110** y **Otoño Azul** en El Amador, Venezuela 101. A las 23.

**Mensajeros** y **Medio Caño** en Ruca Chaltén, Venezuela 632.

**Valerio** en Incontri, Cabildo 3246. A las 12.30.

**Miguelius** y **MGO** en Rita 2º Acto, Rodríguez del Busto 4086, Córdoba. A las 23.

**Coche Bomba**, **Muerte Lenta** y **720** en CBGB Flores, Gaona 2984.

**Anetol Delmonte** en Santa Colomba, Gorriti 4812. A las 22.

**Los Juacos**, **Dindi Rock**, **Crossing Over** y **Guardianes** en Mitos Argentinos, Humberto I 489. A las 23.

***Fiesta Pop City*** en El Sótano, Perón 1372. A la 1.

***Fiesta Evanescence/SOAD/Audioslave*** en The Roxy, Casares y Sarmiento. A las 22.

***Fiesta Superfreak*** con **Ondas Martenot** y **DJ Dellamónica** en Voodoo, Báez 340. A las 24.

***Fiesta Metallica/Fear Factory/Sepultura*** en Alternativa, Rivadavia 1910. A la 1.

***Fiesta Disco-Pop*** con **Bristol** y **Lendi Vexer** en Especial, Córdoba 4391. A las 23.

## SABADO 9

**Almafuerte**, con **Buenos Aires**, **C. Alfie** y **Raza Odiada** en Cemento, Estados Unidos 1234. A las 23.

**Babasónicos** en El Teatro Sur, Meeks 1080, Temperley. A las 21.

**Mimi Maura** en el teatro Gran Rivadavia, Floresta.

**Turf** y **Federico Kempff** en El Estudio, 8 entre 41 y 42, La Plata. A las 22.

**Jaf** en el teatro Premier, Corrientes 1565.

**La Banda del Piojo** en Zanata, Corrientes 5005. A las 24.

**Nonpalidece**, **La Reina del Ghetto** y **Alma** en El Bono, peaje 202 y Boulogne Sur Mer, Don Torcuato.

**Zumbadores** en Las Araucarias 1449, Tortuguitas. A las 24.

**R.E.Y. Caníbal** y **Yicos** en Constitución 218, Haedo. A las 23.

**Epurse Muove** y **La Milonga de Alabum** en Pasaje San Lorenzo 354. A las 23.

**Tijuana Blusbang** y **La Condena** en el Teatro de la Cova, Libertador 13.900, Martínez. A las 21.30.

**Spiritual Reggae Band** en Niceto, Nieto Vega 5510. A las 24.

**Jezabel**, **Lona** y más en El Duende Azul, Carlos Calvo 3740. A las 22.30.

**Tímpano**, **G.E.N.** y **Autismo** en Nastase, Avenida San Martín 6063. A las 20.

**La Favorita**, **Palo Pandolfo & La Fuerza Suave** y **Viejo Bocha** en Ruca Chaltén, Venezuela 632. A las 23.

**Los Pingüinos** en El Samovar de Rasputín, Del Valle Iberlucea y Caminito. A las 24.

**El Melancólico Robinson y su Orquesta de Señoritas** en El Local, Defensa 550. A las 23.

**La Zurda** en El Mocambo, estación Haedo. A las 24.

**Infradisco** en Los Bolps, Pedro de Mendoza 1141, Hurlingham.

**Picón de Mulo** en Ninsei, Tribulato 999, San Miguel. A las 23.

**Un Kuartito**, **Corona de Espinas** y **José Mauro** en Grissinópolis, Charlone 55. A las 22.

**Sergio Pángaro & Baccarat** en el Club del Vino, Cabrera 4737. A la 1.

**Andando Descalzo** y **Encías Sangrantes** en El Ayuntamiento, 1 entre 47 y 48, La Plata. A las 24.

**Infinito Paraíso** y **Totus Toss** en The Roxy, Casares y Av. Sarmiento.

**Río Gloria** en Cátulo Castillo, Scalabrini Ortiz 1687. A las 24. Gratis.

**Trío Argentino de Bajos** en El Andén, Chile 467. A las 22.

**PopDylan** en el Salón Pueyrredón, Santa Fe 4560. A las 23.

**Escuela de la Calle**, **Tarantela Power** y **Los Almirante Brownies** en No Hay Cama Pa' Tanta Gente, Chacabuco 443. A las 23.

**Historia del Crimen** y **Freezbie** en El Dorado, H. Yrigoyen 947.

**N-Bajo** y **Cóndor Cruz** en Pan y Manteca, Italia 288, Avellaneda.

**Nequicia**, **100% Hate** y **Suicidio Caníbal** en Tío Bizarro, Pellegrini 878, Burzaco. A las 22.

**Barrios Lejanos** en Tolkien, Jujuy 433. A las 24.

***Fiesta Pop City*** en El Sótano, Perón 1372. A la 1.

***Fiesta Jevi*** en Rivadavia 781.

***Fiesta Beatles*** en Brit Club, Sarmiento 667. A la 1.

***Fiesta Primitiva*** en El Salvador 5567. A las 24.

***Fiesta Ya Fue!*** con **Eterna Inocencia**, **Sin Futuro** y **DJ Ultralimado** en Basquiat, calle 6 y 50, La Plata.

***Fiesta Cabrera*** en Cabrera 3653.

## DOMINGO 10

**Los Gardelitos**, con **La Jacobo**, **Sadio** y **Las Pastillas** en Cemento, Estados Unidos 1234. A las 18. A beneficio del Hospital Muñiz.

**Dancing Mood** en Niceto, Niceto Vega 5510. A las 20.30.

**X.X.**, **Ojas** y **Somaly** en el Salón Pueyrredón, Santa Fe 4560.

**MGO** en El Ojo Bizarro, Igualdad 176, Córdoba. A las 21.

**Eterna Inocencia** y **Resistencia Suburbana** en Cemento, Estados Unidos 1234. A las 21.

EL HIP HOP A LA INGLESA SE ABRE PASO

# Escuela de la calle

**The Streets abrió la puerta y Dizzee Rascal, un morocho de 18 años con lengua filosa y antecedentes penales, aprovechó. Candidato a ganar el prestigioso premio Mercury por su disco debut, Dizzee combina actitud, rima y sonido que potencian la fórmula original del UK garage.**

**POR PABLO PLOTKIN**

Dizzee Rascal, sicario del nuevo hip hop, bardo (en sus dos acepciones) del UK garage, pirómano del ritmo y la poesía callejera. Guachín lleno de malicia y ternura, favorito de los próximos premios Mercury y nota perdida en las páginas policiales de la prensa inglesa. (Cable informativo del 8 de julio: "Dizzee Rascal está en el hospital luego de haber sido apuñalado en la isla festiva de Ayia Napa. El MC de 18 años –quien está a punto de lanzar un debut largamente esperado y aclamado por la crítica, **Boy in da Corner**– fue atacado anoche en un incidente confuso. Dizzee –verdadero nombre: Dylan Mills– se encuentra en situación estable luego de haber sido sometido a una cirugía...")

La vida y la música de Dizzee se componen de eclosiones de diverso alcance. Una infancia en la calle (Bow, este de Londres), varios cambios de escuela, un profesor de música visionario y la incorporación al colectivo Roll Deep Crew, niños terribles del rap de garage. Biografía y obra de Dizzee empiezan a ser sinónimos con la aparición de su primer simple en solitario, "I luv you", que le pone ingenio, tensión y nada de misoginia al duelo verbal entre una chica de 15 embarazada y su novio azorado. Dizzee reformula las premisas rítmicas del "2-Step" y los tópicos fundacionales del hip hop adolescente. Su voz exige e implora, reza y maldice sobre bases lacónicas y concisas, salpicadas de dub y beats disonantes. Dizzee es capaz de hacer una canción encantadora como ésta rapeando sobre una plataforma rítmica que suena a picahielo entre escarcha y que construye su musicalidad desde la dicción y los claroscuros vocales.

**Boy in da Corner**, su primer disco, es el nuevo fetiche de la crítica inglesa, del mismo modo que **Original Pirate Material** (The Streets, que señaló a Dizzee como "el futuro") lo fue un año atrás. El entusiasmo apurado y desaforado (en pocas semanas, y por diversas razones, se lo comparó con 2Pac, Cobain y Morrissey) tiene que ver con el estado de las cosas en la música joven anglo. El rock de revistas asume una postura retrovisora (sostenida en las cuatro décadas precedentes, en especial la de los setenta) y la supuesta vanguardia, lejos de la calle, no interviene en los conflictos generacionales de fondo. A la vez, muchos formadores de opinión británicos están hartos del tránsito de influencias unilateral que se da con la industria de Estados Unidos, que exporta figuras y ningunea a las promesas del Reino. En ese contexto, la aparición de Dizzee reúne todos los condimentos para la configuración de una nueva estrella-pop-autogestionada (del tipo Eminem, aunque con un sonido menos amable): precocidad, innovación, realismo, vida desbaratada, rimas inteligentes. En un momento en que el hip hop yanqui parece entrar en una meseta creativa, el garage de Londres se dispone a invertir los roles.



Dizzee Rascal sabe que la música popular no es sólo vía de escape de "demonios internos": también es vía de escape del barrio y sus problemas concretos. "Podría haber elegido fácilmente una manera ilegal de hacer dinero: pero elegí salir de otra forma." La cuestión es salir. La música de Dizzee es su antídoto contra la asfixia de una Inglaterra que se le presenta "saturada". "Soy un problema para Anthony Blair", boquea este rapper y productor que parece alojar ruidos del futuro. El escenario de **Boy in da Corner** se compone de punteros, ladrones, nenas embarazadas y desamor. Nada que el hip hop (o la cumbia villera) no haya contado antes, pero esa violencia desglamorizada lo pone a kilómetros del gangsta rap. Dizzee es un pendejo atrevido, pero se toma las cosas en serio. Su supervivencia parece confirmar que la música pop, al igual que el mundo, ya no necesita de cometas que vivan rápido y mueran jóvenes. Es tiempo de borrar la segunda parte del slogan. ■

## La avanzada

Finalmente, los ingleses conforman una escena capaz de competir con el hip hop de los Estados Unidos (aunque por el momento el emparejamiento es artístico, no comercial). Oxigenado por las radios piratas y el circuito subterráneo del este de Londres, el UK garage hereda rasgos de la historia raver de Gran Bretaña, donde el MC siempre tuvo un rol al menos considerable detrás de los estelares DJs. El precedente musical más inmediato es el 2-Step, género que, cinco años atrás, plagó las pistas domingueras con su mezcla de tecno, dub, *scratching* y voces negras. El UK garage responde a esa evolución sonora, pero también a la carga testimonial del hip hop yanqui (y a la misma vigorización del ego), en días en que la desocupación y los conflictos raciales vuelven a las calles del Reino Unido. Hasta hace poco, faltaban tipos que deslumbraran rapeando *en británico*. Entonces apareció Mike "The Streets" Skinner, un chico blanco de Birmingham que se convirtió en la primera figura de esa escena que narra el presente y toca el futuro. También surgieron colectivos de MCs como los So Solid Crew, el Pay As You Go Cartel, More Fire y los Roll Deep Crew. De este último escuadrón se desprende Dizzee Rascal, quien asegura haber superado los límites del microcosmos garage. "Lo que hago es música de la calle", define Dizzee. "Llamala hip hop, jungle, garage sucio, soul o todo eso junto. Es lo que nos está pasando a nosotros."

*Sitio de género recomendado:* www.ukgarageworldwide.com

DANIEL PAZ

EFÉMERIDES

TRUCHAS

2003. Argentina. La candidatura de Zaffaroni despierta prejuicios honestofóbicos en algunos miembros de la Corte y el Senado




Algunos, como el Dr. Max Calzone, realizan sorprendentes confesiones




2005. EE.UU. El Instituto de Neurociencias de Baltimore estudia los efectos de la música de Gustavo Ceratti en el ser humano. Los descubrimientos son asombrosos




El cineasta iraní Tedio Aburristami, director de "El sopor de la aceituna", se interesa en el universo Cerattiano y se ofrece para dirigir el videoclip de su último disco "Me hacen falta vitaminas, calcio, hierro y proteínas"

1972. Bruselas. Durante el 5ª Festival de Solidaridad con Vietnam, Pedro y Rael, los genios del humor ironí, estrenan su chiste "Los canelones del Mal", una aguda sátira sobre el rol social de las promotoras de Avon en un mundo bipolar

**"Los canelones del Mal"** (1972)




www.danielpaz.com.ar

# Cosas que pasan

*Lo bueno, lo malo y lo feo de la semana rock*

**5** La quinta edición de *Fuga Jurásica* se hará este sábado y domingo, de 19 a 23, en el Museo Argentino de Ciencias Naturales Bernardino Rivadavia (Angel Gallardo 490). El evento paleo-artístico de Luis Marte y Gastón Nievas contendrá un festival de electrónica experimental (Reche, Alonso, Lamas y muchos otros), secciones de video, fotografía, plástica y más. Entradas: 2 pesos. Más información en *www.fugajurasica.com.ar*

**4** Coche Bomba, banda hardcore oriunda de Lyon (Francia), llega por primera vez a la Argentina. Mañana a las 23, en el CBGB (Gaona 2984), los galos combativos tocarán después de los shows de Muerte Lenta y 720º. Y el sábado en Tabaco (EE.UU. 265) protagonizarán la noche *DIY* junto a Migra Violenta y Social Shit.

**3** Hoy, en el Village Recoleta, comienza la "Primera gran semana del nuevo cine brasileño", que se extenderá hasta el miércoles. Se verán, entre otras, *Amarelo Manga* (Claudio Assis), *Deus e brasileiro* (Cacá Diegues), *Homen do ano* (José Henrique Fonseca) y *Viva Sao Joao*, de Andrucha Waddington (con el secretario de Cultura de Brasil, Gilberto Gil, como narrador y protagonista del documental).

**2** La Tienda de Buenos Aliens (disquería electrónica dentro y fuera de Internet) presenta el ciclo "Discos", noches de música nueva, electrónica y argentina que tendrán lugar los viernes en Superclub (Buenos Aires News). Mañana abrirán Lalann, que presenta su disco **File it Under**; Index y el álbum **Sexy House Music**, y un DJ set a cargo del dúo Big Head, que acaban de editar su vinilo a través del sello inglés Sinister Recordings.

**1** Fin de semana salvaje en el sur. Mañana, Uno x Uno, Travesti y Emisor tocarán gratis en Finnian's (Seguí 890, Adrogué). Y el sábado a las 21, en el Teatro Sur (Meeks 1080, Temperley), Babasónicos vuelve a su zona de origen para adelantar canciones de su próximo disco. Las entradas anticipadas salen diez pesos.

## EL DICHO

"Es uno de los sonidos de batería que más me gustan. Es una onda 'Billie Jean'. Pasamos todo este tiempo para que sonara como una batería electrónica, pero todavía es Fab tocando." Albert Hammond Jr., guitarrista de los Strokes, dando pistas sobre "Nightmare", una de las nuevas canciones del sucesor de **Is this it**. Más allá de la conexión-Jackson de la banda que reubicó en el mapa rockero el sonido de Nueva York, lo nuevo de Julian Casablancas y Cía. es, dicen ellos, "más suave" que lo anterior. Luego de haberse separado del productor Nigel Godrich (Radiohead, Beck, Travis), los Strokes avanzaron sobre canciones como "Supernova", "Raga", "Ze Newie" y "Meet me in the Bathroom". "Nos llevamos muy bien (con Godrich)", aseguró Hammond a *Rolling Stone*. "Pero teníamos dos maneras distintas de trabajar. Nosotros nos podemos tomar días buscando un sonido de batería. No queremos escuchar eso de *lo arreglamos en la mezcla*."

## EL HECHO

El viernes pasado, la actriz francesa Marie Trintignant murió luego de permanecer cinco días en coma, víctima de una serie de fuertes golpes en la cabeza, según reveló la autopsia. Hasta el momento, todas las fichas de la investigación apuntan al marido de Marie, que no es otro que Bertrand Cantat, cantante y guitarrista de la banda francesa Noir Désir, una de las animadoras del festival *Francofolies* que se celebró en Buenos Aires en 1997 y del que también participaron Zebda y Aston Villa. La actriz, que trabajó en películas como *Betty*, de Claude Chabrol, era hija del actor Jean-Louis Trintignant. Estaba con Cantat en la habitación de un hotel en Lituania, de rodaje, cuando ocurrió la agresión que derivó en su muerte. El rocker francés, de 39 años, está internado en el hospital de una cárcel lituana, luego de haber sido arrestado el jueves en el contexto de unainvestigación por "violencia voluntaria que inintencionadamente causó muerte".

# Nos zarpamos

*Salidas, entradas y excusas para descontrolar*

**ANIVERSARIO.** El Salón Pueyrredón cumple dos años en su nuevo domicilio (Av. Santa Fe 4650) y lo festeja este sábado con sus tradicionales *Fiestas Pop*.

**FERIA.** Hasta el domingo, todos los días de 14 a 21 funciona la *Semana Amapola* en la feria retro vintage de Barzana 2024.

**TALLERES.** El Centro Cultural Tato Bores abre su inscripción para los talleres gratuitos del segundo cuatrimestre. Hoy y mañana, de 18 a 21, se pueden comunicar por mail (*centroculturaltatobores–arroba–yahoo.com.ar*) o yendo a la sede de Soler 3929.

**VERDE 1.** Los Natas, mar y Búfalo le dan fuego mañana a las 22 al ciclo *Viernes Verde* que se hace en el Teatro Empire (H. Yrigoyen 1934). Entradas: 7 pesos.

**VERDE 2.** Escuela de la Calle, Almirante Brownies y Tarantela Power tocarán el sábado a las 23 en No Hay Cama Para Tanta Gente (Chacabuco 443). Se hará la elección a la Reina Brownie 2003.

**VERDE 3.** Hoy a partir de las 23, en L'Averno (Corrientes 1632), Orge + DJ Blue (dub poetry, sound anti-system) y Juan Pryor e IndaMix animarán la fiesta *Lust Circus*.

CONCIERTO. El prestigioso pianista Pedro Firpo, junto a la orquesta estable del Teatro Colón, se presentará el próximo martes a las 21 en el Teatro Coliseo. La recaudación será destinada al Pequeño Cotolengo Don Orione.

**FIESTA.** Mañana a las 22 habrá una Fiesta System of a Down, Evanescence y Audioslave en The Roxy (Casares y Sarmiento). El kit CD + remera + entrada a la fiesta se vende en precio promocional en Lee-Chi.

**BACCARAT.** Sergio Pángaro & Baccarat se presentarán este sábado a la 1 en el Club del Vino (Cabrera 4737), donde adelantarán temas del inminente **en castellano**.

# Clara de Noche

*textos:* maicas y carlos trillo *dibujos:* bernet

